# The Deaf Lutheran

## A MISSIONARY MONTHLY

### Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio, and Other States

Published monthly by Concordia Publishing House, St. Louis 18, Mo. Subscription price, 25 cts. per annum anywhere in the world, payable strictly in advance. Entered as second-class matter at the Post Office at St. Louis, Mo., under the Act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 14, 1935

Vol. 39

St. Louis, Mo., June, 1947

No. 6

#### Trust

In the center of the circle Of the will of God I stand; Where can come no second causes, All must come from His dear hand. All is well! for 'tis my Father Who my life hath wholly planned.

Shall I pass through waves of sorrow? Then I know it will be best,
Though I cannot tell the reason,
I can trust and so am blest.
God is love, and God is faithful;
So in perfect peace I rest.

With the shade and with the sunshine; With the joy and with the pain; Lord, I trust Thee! Both are needed Each Thy wayward child to train. Earthly loss, did we but know it, Ofttimes means our heavenly gain.

#### The Centennial of Synod

All members of our beloved Church owe thanks to God for His undeserved help and blessing during the past 100 years. In gratitude to Him we must use God's blessings for our own salvation and the spreading of the glorious Gospel of His redeeming grace in Christ Jesus.

Our deaf especially owe thanks to God. If our heavenly Father had not prospered the work of our beloved Synod, there would be no Lutheran Mission to the Deaf as we have it today. Our Church has shown a special love and interest in the deaf. We have more workers among the deaf than all other Protestant churches in America combined.

Let us show our gratitude by giving liberally to the Centennial collection and by joining Dr. Behnken in the words of his Proclamation: "We go forward into the second century of our God-given work in the world, relying upon the sustaining grace of our heavenly Father, contending for the faith once delivered unto the saints, building the kingdom of our Lord, and preserving the unity of the Spirit in the bond of peace." O. C. S.

#### **Spiritual Power**

We have been reading a great deal about the atomic bomb and the possibilities of wonderful blessings for all humanity through atomic energy. Almost two thousand years ago world-stirring messages, delivered with enthusiasm, blasted the vain arguments of Christ's enemies through the power of the Holy Spirit in the preaching of St. Peter, St. Paul, and the other Apostles. Their sermons struck home with tremendous spritual force. Old Testament prophecies were made clear, hearts were set on fire with love; vices and superstitions were shattered.

The preaching of God's Word is necessary today also in our pleasure-loving and moneymad world. The teaching of God's Law and Gospel is still the most important and powerful force in the world.

Do you attend church services regularly to receive the blessings offered to you in the Gospel, and do you apply them in your daily life? O. C. S.

#### Studies in Luther's Catechism

#### THE SEVENTH PETITION OF THE LORD'S PRAYER "But Deliver Us from Evil"

In his explanation of this petition Luther speaks of different evils, or troubles. We have learned of trouble of body and soul. And then he speaks also of evil of property and honor.

#### Go to Him in Every Trouble of Property

Our property is our house and home, fields and cattle, money and other goods. All these good things are in danger every day. Our daily papers tell us how people lose their property. Thieves and robbers steal them, fighting and wars, fire and floods, wind and storms, destroy them. By all these the devil seeks to take away all that we have, as he did to Job. Read Job 1:13-22 and learn of the devil's works. When we think of all the trouble and danger that is round about us, what a comfort to know that we have a dear Father in heaven to whom we can pray and say: "Deliver [help, save] us."

#### Go to Him in Every Trouble of Honor

Surely, a good name and honor are precious in this world. King Solomon says: "A good name is rather to be chosen than great riches," Prov. 22:1. People often lose their good name by slander and gossip and false accusations. Think of Naboth; yes, think of our dear Lord Jesus Himself. There is so much of this evil in this world. Let us diligently pray this petition. And let us ask God to keep us, too, lest also we ruin a man's good name by lies and gossip.

#### Go to Him in Your Last Hour

The last trouble in this world is death. In this petition we therefore ask our heavenly Father to deliver us and to grant (give) us a blessed end. Such a blessed end a man can have only in the Lord Jesus Christ. A man who knows Jesus and His blood that cleanses from all sin with this prayer asks his Father in heaven "graciously to take us from this vale [valley] of tears to Himself in heaven." For this a Christian longs as did St. Paul, saying: "I have a desire to depart and to be with Christ, which is far better," Phil. 1:23. When we are with Christ in glory, then we shall be delivered from every evil.

#### Forget Not to Pray Also for Your Friends, Yes, for All People

Jesus teaches us to pray: "Deliver *us*." Do not think only of yourself, but also of your friends and neighbors, of all Christians, yes, of all people in the world. Day and night we ought to cry to Him also for others, for we have so many sick friends and neighbors; there are so many that have lost all their property, especially in Europe and Asia, so many that are yet in sin and in danger of hell, so many that know not the only Savior and therefore are on the way to everlasting punishment. Oh, daily cry: "Deliver *us* from evil," trusting in Him who has taught us so to pray. J. L. S.

#### Walls Have Ears

This title may mean nothing to you whose ears do not function; so in order to make my meaning clear, I'd change it to read, The deaf have eyes. Of course we have eyes. Everyone has. What I'm driving at is that we, the deaf, should be cautious about what we say in the presence of other deaf people. It is a known fact that the deaf are great conversationalists. Therefore it is easy for idle gossip to spread swiftly and unwittingly. The individual or group with whom the gossip is concerned may happen to see you talking about them. They may presume that you started it all. You can't very well explain how it all began. They probably won't care for your explanation. If you do explain, your friends may become irked and assume you were trying to shift the blame on them. Why have all that confusion just because someone told you that someone told him about somebody and you told somebody everything. You could avoid it all by being blind to all evil gossip. Forget it was ever brought to your attention. Silence is golden. Don't tarnish it with evil tidings.

Minnesota Companion

#### IN THE EDITOR'S MAIL

Minneapolis Mission. — March 10 we visited our patients at the St. Peter State Hospital. One of these told us that Mrs. Metha Danford, our deaf-blind friend, again was a patient in the hospital and that she was very ill. Speaking to the nurse on that floor, we were permitted to visit her. We found her in a very critical condition. We spoke to her of Jesus, the Savior and Friend of sinners, and prayed with her. The same evening we were notified that she had passed away. How thankful we ought to be that God led us to her bedside on the day of her death! The body was taken to Stillwater, her former home. The burial took place on Thursday, March 13. Her body was laid to rest near her parents and her brother, who also was deafblind. A son, a sister, and five grandchildren survive her. May our good Lord comfort them with His everlasting comfort. And may we all number our days and prepare to meet our God. We can meet Him with joy only in Christ Jesus, who loved us and gave Himself for us. May God grant us such a blessed end!

Susan Amanda Gould, a blind patient in the Anoka State Hospital, whom we have visited for a number of years, desired to partake of the Holy Supper. She therefore was instructed in the chief teachings of our Bible and April 11, in the presence of Pastor and Mrs. Bremer, made a good confession of her faith. Thereupon she was confirmed and then, in and with the bread and wine, ate and drank the body and blood of our Lord Jesus, and thus He sealed His forgiveness and salvation to her. May our Lord Jesus keep her in His grace unto life everlasting! J.L.S.

*Cleveland*, *Ohio.* — On Feb. 8 Mr. Forest Moore and Miss Susie Bryles of Louisville, Ky., were married in the home of the groom in Dayton, Ohio, Mr. and Mrs. Golden Le Master and Mrs. and Mrs. C. R. Daniel acting as witnesses.

On April 12, Miss Florence Koch was married to Mr. Marshall Reagan in a beautiful church ceremony in Bethany Lutheran Church, Cleveland. Miss Katharine Koch, sister of the bride, was maid of honor and Mr. Russel Schuster the best man. Other attendants were Miss Josephine Lypuma, Mr. Joe Kernz, Mr. and Mrs. Max Ellis, and Judy Schmardebeck as flower girl.

May God bless these newlyweds so that all will truly keep the faith in the Lord Jesus, live a happy life on earth, and at last live forever with the Triune God in heaven. T.F.

St. Louis Field. — The following official acts have been performed:

Baptisms: Feb. 3, 1946, Emma Jane, infant daughter of the vicar, performed by Dr. J. L. Salvner, at Holy Cross Church for the Deaf, St. Louis. — June 16, 1946, Miss Marie Como and Miss Erna McAlpine, at St. Philip's Lutheran Church, performed by the vicar. — Dec. 29, 1946, Mr. Pleze Wallace, Mr. and Mrs. Muriel Weaver, at St. Philip's Lutheran Church, performed by the pastor. — Easter Day, 1947, Mr. Robert Dick Case and Mr. Allan Mann, Jr., of Holy Cross Oral Sunday School at Holy Cross Church for the Deaf. — April 13, 1947, Norman Charles, infant son of Mr. and Mrs. Norman J. Piotraschke, at Holy Cross Church for the Deaf.

*Confirmation:* Palm Sunday, 1947, Mr. Robert J. Boxdorfer and Mr. Russell Lloyd Healey of Holy Cross Oral Sunday School were admitted to communicant membership in Holy Cross Congregation.

Marriages: Mr. William Kadlec of Holy Cross to Mrs. Goldie Meyers of St. Louis on Sept. 28, 1946. (Pastor Gyle's first official act as pastor of the congregation.) — Mr. Harvey Jones, attendant at St. Philip's, to Miss Josephine Robertson of St. Louis, Nov. 1, 1946. — Mr. Arthur Hopson of St. Louis to Mrs. Elma Rand, attendant at St. Philip's, Nov. 23, 1946.

Mr. Jefferson Hayes Terry, faithful attendant at our St. Philip's services, departed this life suddenly, April 12, 1947, at Homer Philip's Hospital, St. Louis, where he was recovering, it seemed, from a long illness. He is survived by his widow. The sermon on John 14: 1-6 and the burial were conducted on April 18 and 19 by the pastor.

To the survivors and to those other deaf who have suffered the loss of loved ones in the past year we say: "Wait on the Lord; be of good courage [be brave], for He shall strengthen thine heart; and put thy trust in the Lord," Ps. 27:14.

To those who have been careless and have overlooked God's Word, forgetting the Third Commandment, we say: "Set in order thine house; for thou shalt die and not live." "It is appointed unto men once to die, but after this the Judgment." Do not delay; do not throw away the love of God. Come now and take Christ as your Savior from sin.

On Dec. 2, 1946, the congregation of Holy Cross and the Mission Board together gave our Synod their approval of the sale of the church-parsonage-social hall property on West Pine Bouelvard. The local Lutherans of Grace Church have agreed to rent church space to the deaf in a small, well-decorated chapel. At a later date the congregation plans to ask the Mission Board for relocation in a small building unit of our own. Our Sunday school now meets at Christ Lutheran Church, the members of this church have given us the use of a room.

The St. Louis minister now serves seven cities in eastern Missouri regularly. Paducah, Ky., has been reopened after a lapse of more than twelve years; it was formerly served from Indianapolis. At Mount Vernon, Ill., or elsewhere, services are held at the request of the Deaf in "Little Egypt" (Southern Illinois); and the station at Sparta, Ill., once served by the sainted Pastor Hischke, is again being visited for the sake of our deaf members there.

The work of our seminary students in this field is noteworthy. Mr. Paul Schulze, with only six months of class work and serving part-time in St. Louis last summer, helps at St. Philip's with catechism and preaches monthly in Kansas City when Pastor A. E. Ferber goes to Colorado. He stops to preach at Sedalia, Mo., another new station, on the return trip. Mr. Elmer Luessenhop, who assisted in Ohio one year, teaches advanced sign language to assist the pastor; he also preaches frequently. He interpreted the entire Centennial service at Kiel Auditorium, St. Louis, on April 27. Mr. Julius Dahms, son of our former Chicago missionary, taught Sunday school, assisting the pastor at Fulton in the Missouri School for the Deaf, in 1946. Mr. David Schuller conducts Bible study work for several patients in the City Sanitarium, St. Louis. Mr. Donald Simon, who helps teach our beginning sign language class, also preaches often. He has volunteered to go out for our Board as a vicar in 1947-1948. Mr. John Hildebrandt and Mr. Gordon Schultz teach in our oral Sunday school at St. Louis. The dependable work of these men and others like them, who help on occasions, is encouraging to the local deaf, who appreciate the interest taken by our seminarians. Two men in the beginners' class, Mr. Norbert Becker and Mr. Arnold Strohschein, are expected to be sent to Manila, Philippine Islands, on

completing their graduate training in our mission school this summer. They, with other men, who also know Spanish, will hold some special sessions with the pastor on modifying the sign language for foreign language work.

Last, but not least, the hand of thanks and the continued wish for God's blessing in the work among the deaf go out to our brother Missionary Lutz and his family in India. While waiting for orders in St. Louis, Pastor Lutz put in many hours of work in our deaf church. F. G. G.

Mission for Blind and Deaf. - Our faithful Christian friends Mr. and Mrs. Otto Pauling of Steger, Ill., celebrated their golden wedding anniversary in March. Pastor O. C. Schroeder conducted a service for their deaf and hearing friends and relatives who came to honor them. Mr. and Mrs. Pauling received many congratulatory messages and gifts. May God continue to bless them.

Last week we received a letter from an American mission in Tabriz, Iran (Persia), inquiring about ad-



Mr. and Mrs. Otto Pauling, Steger, Ill. Seated second row, center

ditional old copies of our Braille Bote. As soon as Government regulations permit, we hope to resume publication of our Bote, which had readers in twenty-six countries.

A blind friend wrote: "Enclosed is a contribution to the Braille work which you are doing. I was so interested to learn that the Messenger is read all over the world, and am very happy to have a part in proofreading for your library." O. C. S.

Detroit. - It pleased almighty God in His wisdom to call the following to their eternal home: Ronald Shimp, infant son of Mr. and Mrs. Robert Shimp, soon after birth; Edward H., Biggam of Toledo, who was eighty-three years of age; Mrs. Caroline Smith, who was eighty-seven years old, a member of our church in Mount Clemens. Mr. Biggam and Mrs. Smith were faithful members of our Lutheran Church for many "The Lord gave, the Lord hath taken away. vears. Blessed be the name of the Lord."

The following were received by confirmation: Adults in Detroit: Robert Shimp and Mrs. Lois Lytle; adults in Coldwater: James Bradway, Owen Doudt, Mrs. Ida Doudt, Clifford Doudt, Robert Felts, David May; chil-

dren from the Lutheran Institute of the Deaf: Marjorie Bryce, Kenneth Harlan, Eleanor Knight, William Ludwig, Gloria Lutz, Shirley Sautter, Bernice Schoenberg, Kathleen Thate, Noah Wertz. May the Lord graciously keep these new members in the true, saving faith N.E.B. until the end of their life.

#### Lutheran Ministers to the Deaf

Lutheran Ministers to the Deaf Rev. J. C. Beyer, 939 Iglehart Ave., St. Paul 4, Minn. Rev. N. E. Borchardt, 11719 Evanston Ave., Detroit 13, Mich. Rev. C. Bermer, 1221 224 Ave. N., Minneapolis 11, Minn. Rev. R. F. Cordes, 1162 Marshall Ave., St. Paul 4, Minn. Rev. R. F. Cordes, 1162 Marshall Ave., St. Paul 4, Minn. Rev. M. Ferber, 3807 Gillham Rd., Kansas City 2, Mo. Rev. W. Ferber, 617 14th St., S., Fargo, N. Dak. Rev. W. Ferber, 617 14th St., S., Fargo, N. Dak. Rev. W. Gertner, Ph. D., 3233 624 Ave., Cleveland 3, Calif. Rev. A. T. Jonas, 1101 15th Ave., Seattle 22, Wash. Rev. Martin Kosche, 33 S. Spencer Ave., Indianapolis 1, Ind. Rev. Martin Kosche, 33 S. Spencer Ave., Indianapolis 1, Ind. Rev. Martin Kosche, 33 S. Spencer Ave., Indianapolis 1, Ind. Rev. Martin Kosche, 33 S. Spencer Ave., Indianapolis 1, Ind. Rev. Floyd Possehl, 9135 96th St., Woodhaven 21, L. I., N. Y. Rev. Hohe, 1108 Haslage St., Pittsburgh 12, Pa. Rev. J. L. Salvner, D. D., 3320 Chowen Ave., N., Robbinsdale 12, Minn. Rev. Curtis Schleicher, 1221 W. 10th St., Sioux Falls, S. Dak. Rev. W. Uhlig, 7612 California Ave., Huntington Park, Calif. Rev. W. Uhlig, 7612 California Ave., Huntington Park, Calif. Rev. W. Westermann, 259 N. Willett St., Memphis 12, Tenn. Rev. N. W. Zellmer, 5425 N. E. 40th Ave., Portland 11, Oreg.

#### Minister to the Deaf and the Blind

Rev. O. Schroeder, B. D., 1648 E. 85th St., Chicago 17, Ill.

These ministers preach in more than 200 cities in our land; they conduct classes in religion at many State schools for the deaf. You will find them ready to serve you; call upon them or write to them. The deaf need God's Word.

#### BOARD OF MISSIONS TO DEAF AND BLIND

Pastor H. A. Gamber, Chairman, 924 Margaret St., St. Paul 6, Minn

Pastor E. H. Bertram, Secretary, 849 Armstrong Ave., St. Paul 2, Minn.

Mr. G. F. Kruse, Treasurer, 1861 Randolph St., Apt. 204, St. Paul 5. Minn.

Pastor C. J. Hoffmann, Statistician, 1620 E. Minnehaha Park-way, Minneapolis, Minn.

Mr. J. P. Miller, 1104 Vincent Ave., S. Minneapolis 5, Minn. Rev. John Schumacher, 1680 W. Minnehaha St., St. Paul 4, Minn.



Lutheran School for the Deaf, Detroit, Mich. Mr. John A. Klein, Director 6861 Nevada Avenue, Detroit, Michigan

#### The Deaf Lutheran

Official Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf **Published Monthly** 

#### Twenty-Five Cents per Annum in Advance

Send all subscriptions, changes of address, and cancella-tions to Concordia Publishing House, 3558 S. Jefferson Ave., St. Louis 18, Mo.

The DEAF LUTHERAN goes to press on the 12th of the month preceding month of issue.

Rev. O. C. Schroeder, B. D., Editor, 1648 E. 85th St., Chi-cago, Ill. Send all news items intended for publication in this monthly to Rev. E. Mappes, Associate Editor, 5070 Lake St., Omaha, Nebr.